

# JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . . .	8 kor.
Fél évre . . . . .	4 "
Negyed évre . . . . .	2 "

Felolós szerkesztő:  
ifj. Imrik József.  
Telefon-szám: 9.

Egyes szám ára 20 fillér.  
Nyilttér soronként 40 fill.  
Kéziratokat vissza nem adunk.

## Az új ipartörvény.

Iparunk fejlődése, sőt ujjaalakulása szempontjából elsősorban jelentőségi az ipartörvény ujjaalakítása. A törvény javaslatának eddig egy része jelent meg. Ugy látszik, hogy a készülő új törvény az iparjognak valószínűleg óhajt lenni, ami ellen persze nem tehető kifogás, mert hiszen kívánatos, hogy az iparos a reá vonatkozó összes jogszabályokat egy törvényben egyesítve találja. Az előkészítő munkálatok teljessége és lelkiismeretes gondossága reméljük engedi, hogy az új ipartörvény az iparos összes sajátos jogviszonyait fel fogja ölelni és hogy valamennyi ipari törvényünk kellő összhangban együttesen alkotja majd meg az iparos törvénykönyvét.

Ez a törvénykönyv fogja bizonyára ujjaszabályozni a vasárnapi munkaszünetet is, amely még mindig nem tud nyugodalmassá válni. Mi az alkalmazottak érdekében a teljes szünet mellett vagyunk és különösen a jelentőségükben amúgy is sokat veszített vásárok

okából sem óhajtjuk a szünet megszakítását. Ellenben a nagyközönség érdekében valóban tartjuk a karácsonyt megelőző vasárnap munkaszünetének felfüggesztését, mert igen sokan a legjobb akarattal sem képesek karácsonyi vásárlásaikat e vasárnapot megelőzően végezni. Ezt az egy napot az alkalmazottak annál inkább feláldozhatnák, mert utána két ünnepnapjuk jut, amelyek közül az egyik teljes szünnap, a másik pedig a legrosszabb esetben is fél szünnap.

Az alkalmazottakról lévén szó, teljes melegséggel pártoljuk az esti 8 órai zárórának kötelezővé tételére valló törekvést, mert — minden egyéb méltányos szemponttól el is tekintve — az alkalmazottak családi élete megköveteli az üzleti munkának 8 órákor, a nyári hónapokban pedig még korábbi befejezését. Legfeljebb szombaton lehet a szabály alól kivételt tenni azoknak kedvéért, akik csak ezen a napon és csak az esti órákban végezhetik vásárlásaikat.

Teljes rokonszenvvel kísérik a női alkalmazottaknak azt a törekvést,

hogy javadalmazásuk ne legyen különböző a férfiakétól csakis azért, mert nők. Azt hisszük, hogy a javadalmazást csakis a végzett munka értékével kell arányossá tenni, tekintet nélkül az alkalmazott nemére. Ennek a kérdésnek sokkal nagyobb az erkölcsi, gazdasági és társadalmi jelentősége, sem hogy felületesen át lehetne rajta siklani, vagy alóla közkeletű frázisokkal kibujni, nem is szólva arról a tényről, hogy ime már sok tizezerre megy a női alkalmazottak száma az ipar és kereskedelem terén, ami oly tényező, hogy azzal mindenképpen komolyan kell számolnia annak is, aki nem barátja a nőkérdés modern alakulásának. Mi az egyenlő kötelesség teljesítésének követelése mellett az egyenlő jogok megadásának vagyunk hívei. Óhajtjuk azt is, hogy a női alkalmazottak kiképzése mindenben egyenlő legyen a férfiakéval és nagyon kívánatos, hogy az ipari és kereskedelmi szakiskolák egyenlő előfeltételekkel mindkét nembeli ifjúság számára nyiljanak meg.

Mindezek a kérdések az ipartörvényben is valamelyes szabályozást

## T Á R G A.

### Lyukas cipőben.

Irtá Zsoldos László.

Milka, a Kertész irodatiszték Milkája, szapora taktusban tipegett befelé a havas Rákóczi-uton. Járása nemcsak azért vala tipegő, mert a hó fagyos, a kövezet pedig ennél fogva sikos, hanem abból az okból is, mivel a ballában cipője talpából már-már kikandikált a harisnya s ha rendesen lépeget, minden lépésnél föl kellett volna emelni a sarkát és a mögötte járók minden esetre észre veszik a rongyos talpat. Ezt most nagyon szégyelte volna, minthogy egy ösmerős asszony, meg a leánya jött a hátamögött, akiknek imént a Herzenfels kalaposülete előtt került elejök, anélkül, hogy rájuk nézett volna, mert nem akarta, hogy ösmerjék.

Vékony, fekete nyári alj feszült Milkán s a delén bluz fölött (ami különben szerencsére nem látszott) könnyű fekete tavaszi kabát boa nélkül, hogy csak úgy süvített keresztül rajta a januári szél. Ezért nem vágyott

rá a leány, hogy a két nő megismerje s azért rejtegette előlük oly féltve a lyukas cipője talpát, hogy ha netalán mégis ráismernének, legalább ne sughassanak össze maguk között: — Ni, rongyos a talpa! Hát hová teszi a keresetét ez a leány?

Tudni illik, hogy gyárban a Külső-Váci-uton, ahol reggel nyolctól déli tizenkettőig és délután harmadfél órától este hatig kopogtatta az írógépet és a hová csupán a Kossuth Lajos-utca sarkától utazott villamoson, mert onnét olcsóbb volt az ut, mintha hazulról, a Nefejejts-utcából váltotta volna meg a bérletet.

Az utcán, ahogy az üzletek sora mentén az emberek állig begombolkozva, vagy bundájukba, prémkabátjukba, óriási boájukba burkolódva, zsebre vágott, vagy muffba dugott kézzel, kipirult képpel, a hidegtől nedves tekintettel és vörösre csipett orral elsiettek mellette, majdnem mindenki — férfi, asszonyság vegyest — utána fordult. Mintha minden arcba, amely szembe találkozott vele, drótkampót szurt volna bele Milka, hogy megfordulásra kényszerítse: azonképp nézett vissza utána mindenki, aki elment mellette. Mert a boátlan, vékony fekete kabát vállban és elől pompásan gömbölyödött Milkán s de-

rékban csudálatosan összeszűkült, míg közvetlenül a derék alatt, a csipőn, formasan kidomborodott. Egyszerű, fekete kalapja alól pedig gyönyörű tiszta kék szempárt csiklandoztak körül a feketébe játszó sötét gesztenyeszínű hajtincsek, míg kerekded arcán valósággal bazsarózsákat csókolt ki a fagyos szél. A két bazsarózsa közt pedig a fázástól önkéntelenül rezgő szabályos, meggypiros ajk fölött, mint valami kis haragos piros gnom, berzenkedve nézett előre egy gyöngéd cim-páju, finom fitos orr. Szegénységbe, ugyszólván rongyokba öltözködve így törtetett tipegő járásban előre szegény kis Kertész Milka mint az ifjúság, szépség és üdeség triumphantrixé, hogy szerény keresetével hozzá pótoljon valamit a nagy család háztartásának költségeihez. A szegénység kalváriája s a harmatos liliomnak diadalutja volt neki a Rákóczi-ut.

Elhaladt a Rókus mellett, maga mögött hagyta az onnan következő szőnyeges és cipőtüzleteket, nem nézett, csak olykor sandított bizonyos tompa sóhajtással a női divat-áruházak kirakataiban feszülő modell ruhákra, amelyek oly kecsesen omlottak végig, hol rájuk tapadva, hol bő ráncokban hullva alá a viasz bábulkra — s ment gyorsan előre a Kossuth Lajos-utca felé.

# Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izmándást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, Influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utánszerteket is kínálnak, kerjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

# „Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárúházban — Ára literenként 4.— koronára.

fognak találni. Ugyan itt várjuk a tanoncügy végleges rendezését, az inasok — fiu és leány inasok — munkájával és alkalmazásával számos iparos részéről üzött visszaélések megszüntetését és az inas oktatásnak szakszerűvé tételét.

Hogy az ipartörvénynek sikerül-e majd a sztrájk kérdését annyira — amennyire azt törvényes rendelkezéssel egyáltalán lehetséges — megoldani, azt nem tudjuk. Mindenesetre meglehetne kísérni a törvénybe bevinni a kollektív munkaszerződések és ezekkel kapcsolatban a tarifaszerződések eszméjét, hátha ilyen módon időnként hosszabb időre rendezni lehetne a munkaadó és a munkások viszonyát anélkül, hogy a szerződési szabadságot megsérténők, de anélkül is, hogy a szerződészegés szabadságát tennők törvényesen lehetővé.

Az iparszabadságnak kérdése a tisztességtelen verseny is, amelyről törvényjavaslat készült ugyan, de törvényünk még nincsen, holott Németországban már novellája is készül az 1896-ban megalkotott törvénynek. Hogy ilyen törvényre nálunk milyen szükség volna, nem kell magyaráznunk. A legégetőbb kérdések egyikének tartjuk ezt s végezetül még csak annak az óhajtnak kell kifejezést adnunk, vajha a törvény a kiállítások szabályozására és a kiállításokon egyesek által üzött szédelgésekkel szemben való elbánásra is megfelelő szigorú rendelkezéseket találja.

**A helybeli rk. iskolaszék** f. hó 11-én délelőtt *Markovits* Pál dr. elnöklete alatt ülést tartott, melyen elnök részletes jelentést tett

az évről vizsgálatokról s elismerését fejezte ki a tanítói kar működése iránt. Majd előterjesztette, hogy a kultuszminiszter hozzájárult a múlt évben már fel is állított két új osztály szervezéséhez s azok tanítói részére 900—900 korona államsegélyt utalványozott, kiköti azonban a miniszter, hogy a két új tanítói állás szabályszerű pályázat alapján töltsék be.

Az iskolaszék — bár a két tanítói állás *Szalay Margit* és *Körtvélyesy Lajos* okl. tanítókkal már a múlt évben betöltetett, — most újból kénytelen pályázatot hirdetni a két tanítói állásra, miután az államsegélyt e nélkül elvesztené a község s esetleg a két tanítót sem erősítené meg felettes hatósága állásában. Új pályázatot hirdetnek tehát, amely július hó 25-én jár le. Egyik állásra csak férfiak, a másikra csak nők pályázhatnak. Természetesen, a két állásra *Szalay Margit* és *Körtvélyesy Lajos* fogják újból megválasztani, akik különben is jóhiszeműen pályáztak már a múlt évben s akiknek szabályszerűen lefolyt megválasztásuk föltétlenül biztosítja járandóságuk teljes összegű követelését az iskolaszékkel szemben. Egyedül csak az a hiba történt, hogy az iskolaszék nem a kormány jóváhagyásának leérkezése után hirdette ki a pályázatot, hanem már azt megelőzőleg. Most majd, az újabb pályázat lejárta után megtartandó formális választáson rendbe jön ez az egész dolog s végre a két — eddig igazán a levegőben lógó — tanítót is meg fogja erősíteni állásában a felettes hatóság.

Az új pályázati hirdetmények megszövegezése után még elhatározza az iskolaszék, hogy az új tanév szeptember 15-én kezdődik s ezek után az ülés véget is ért.

## H I R E K.

**Saffáry Kálmán előléptetése.** A szolnoki kir. törvényszék büntető tanácsának érdemes elnökét, *Saffáry Kál-*

mán kir. törvényszéki bírót a király a napokban kir. ítélőtáblai bírónak nevezte ki. A legfelsőbb kézirat így hangzik:

„Magyar igazságügyminiszterem előterjesztésére *Saffáry Kálmán szolnoki kir. törvényszéki bírónak a kir. ítélőtáblai bírói címet és jelleget adományozom. Kelt Ischlben, 1908. évi július 3-án. Ferencz József s. k. Günther Antal s. k.*“

E kitüntető előléptetés általános megelégedést és megnyugvást kelt abban a széles körben, amely az érdemes bírót úgy pártatlan, humánus és igazságos hivatalos működése, mint rokonszenves és kellemes egyéni tulajdonságai miatt mindenkor a legnagyobb tisztelettel és szeretettel vette körül. — Nekünk, jászapátiaknak különösen kellemes ez a legfelsőbb elismerés, mert a kitüntetett kir. járásbírógunknak éveken át bírója s ez idő alatt urtársaságunknak egyik legkedveltebb vezéralakja volt. Örömmel gratulálunk neki s egyuttal kívánjuk, hogy jól megérdemelt előléptetését mielőbb kövesse egy újabb előléptetés.

**A jászberényi plebános.** Hétfőn, július 6-án érkezett Jászberénybe a hír, hogy *Samassa József* dr. bibornok-érsek Jászberény város plebánosává *Erdős András* rk. lelkészt nevezte ki. — A kinevezett a három kandidátus között (*Erdős András*, *Harmat János*, *Papp Endre*) első helyen állott; ő kapott ugyanis a választásnál legtöbb szavazatot. Kinevezése már ezen okból is bizonyára megelégedést és örömet kelt Jászberényben. — Az új plebános — mint halljuk — a jövő hét végén már véglegesen elfoglalja plebániáját. *Koncz Menyhért* egri kanonok is a jövő héten költözik át Egerbe; tiszteletére a jászberényi kaszinó tegnap bucsulakomát is rendezett.

Itt említjük meg, hogy a harmadik helyen felterjesztett *Papp Endrét*, aki jászbe-

Egyszerre csak, mint a megriasztott madár, ijedten kapta előre a fejét. Férfihang sutogott a fülébe:

— Megengedi nagysád, hogy hazakísérjem?

Milkának hevesen dobogott a szíve. A világ minden kincseért oda nem mert volna nézni, ahonnan a hangot hallotta, pedig tudta, érezte, hogy a férfi közvetlenül a nyomában van jobbfelől. Hogy meneküljön előre, meggyorsította a járását s abbahagyván a tipegést, most már szinte futólépésben törtetett előre a járókelők között. De akárhogy iparkodott, érezte, hogy üldözője folyton a sarkában van.

— Kisasszony . . . nagysád — lihegte mögötte szemtelen sutogással a férfi.

A járókelők, akiknek természetesen feltűnt a hajsza, érdeklődve pillantgattak a pihegve tovább osonó leányra, akinek most már nemcsak a hidegtől, hanem a haragtól meg a szégyentől is olyan volt az arca mint a pipacs. Mert szégyelte magát, hogy úgy kell végig mennie az utcán, mintha közprédája volna a férfiak kíváncsiságának és vágyainak és sirni szeretett volna felháborodásában a vesszőfutás miatt, amelyet a perzselő, sértő tekintetek sorfala közt kellett végigszenviednie.

— Istenem — gondolta, — miért nincs férjem vagy vőlegényem, ki megvédelmezne, vagy mért nem vagyok gazdag és mért nem járhatok elegáns ruhában, hogy az emberek ne mernének ilyen arcátlanul bánni velem.

Hirtelen föllélegzett. Nem azért, mintha nem érezte volna többé maga mögött a fér-

fit, akinek még az arcát sem látta, de azért kocogó lépteiről tudta, hogy folyton követi, hanem amiatt, mert végre szerencsésen elérkezett a Kossuth Lajos-utca sarkára és a villamosvasuti megálló helyhez, ahová igyekezett, épp akkor kanyarodott oda egy ormótlan újpesti kocsi, az ő kocsija, a megmentő.

Egy pillanat és *Kertész Milka* fönn volt a kocsiban. A férfi utána. A leány lángvörös arccal, mialatt szemében a méltatlankodás s egyszersmind a megkönnyebbülés könnyecskéje rezgett. Felrántotta a kocsiját és hogy az aszfaltbetyárral szemben, aki most ugrott fel a perronra, időt nyerjen, gyorsan és dühösen bevágta maga mögött az ajtót. Most látta, de csak egy szempillantásra, az arcát is a kísérlőjének. Cilinderes, csinos, elegáns fiatal férfi volt. A leány hirtelen elfordult az ajtótól, s mivel éppen a bejáratnál szemközt volt üres hely, hát leült, szemében még mindig a reszketve csillámló könnyecseppel.

— Szervusz *Milka!* — nyujtotta feléje a kezét a szemben lévő ülésről, amelyik háttal volt az ajtónak, *Tauberermann Janka*, akivel csak most vették észre egymást. A két leány gyerekkorbeli játszópajtás volt, de az utóbbi időkben már csak elvétve találkoztak, mert *Milkának* a kenyeré után kellett járnia, a *Tauberermann leány* pedig, szülei gazdag emberek lévén, a zsurokon, színházban és bálokban hiába kereste volna a vékony ruhájú, írógépes kisasszonyt.

— Szervusz *Janka!*  
És a fölindulástól remegő hangon kezdte beszélni:

— Képzeld, ahogy jövök a Rákóci uton . . .

Ebben a pillanatban — mert hiszen az egész alig tartott tovább egy pillanatnál, — a kintlevő cilinderes férfi is fölrántotta az ajtót és merően *Milkára* mosolyogva megállt előtte, hogy letelepedjék a vele szemközt levő másik ülésre, amely *Tauberermann Janka* mellett még üresen állott.

— Ez már mégis csak . . . — tudniillik, hogy az már mégis csak sok! — akarta mondani *Milka*, de nem fejezhette be a mondatot, mert barátja, aki most hirtelen jobbfelé fordult, váratlanul fölkiáltott.

— Nini, maga az, Ákos?!

*Milka* ámultan nézett a barátjára, ez pedig, a szerelmesek első, vagyis inkább előidőszakát élő leányok boldog gyanutlanságával kezét nyujtotta az ujonnan érkezettnek és a *Kertész-leány* felé mosolyogva, rámutatott a cilinderesre:

— Branyicskai Ákos, a vőlegényem!

*Milka* pedig, a szegény rongyostalpu, nyári ruhás *Milka*, amikor a mátkapár a következő megállónál leszállt a vonatról, szívében valami jóleső titkos elégtétel érzetével, ábrándosan tekintett ki a zuzmarás ablakon, ott ahol körmével kis körben lekaparta a jégvirágot:

— Mégis csak jobb az írógép mellett élni, mint ilyen vőlegénynek az oldalán . . .



rényi első káplán s Koncz Menyhért kano-nokká való kinevezése óta a jászberényi ple-bánia ügyeit vezette — *nagykörűi* plebánossá nevezte ki az érsek.

**A kir. főügyész helyettes Jászapáti. Mil-lasevits** Sándor szolnoki kir. főügyész helyet-tes f. hó 10-én Jászapáti időzött, ahol a kir. járásbírósnál lévő fogházat s az ügyé-szi megbízott ügykezelését vizsgálta meg. Mindent a legnagyobb rendben talált.

**Szolgabíró választás.** A legutóbbi me-gyei közgyűlés tudomásul vette a belügymi-niszter leiratát, melyben a kunhegyesi máso-dik szolgabírói állás szervezéséhez hozzájárult. Így természetesen választás lesz. Az új állást az októberi közgyűlésen fogja betölteni a vármegye. Még addig ugyan hosszú az idő, mégis megindult már a jelöltek részéről a mozgólódás. Ugy halljuk, hogy *Józsa* János, *Szöke* Béla és *Kövér* Vladimír közíg. gyakor-nokok minden esetre pályáznak. Kívánatos lenne, ha a törvényhatósági bizottság egyszer már végre komolyan és határozottan állást foglalna a legérdemesebb mellett, aki *Józsa* János. Hosszabb idő óta szolgálja a megyét mindenek megelégedésére s mint legidősebb közíg. gyakor-nok — jogosan csak ő tarthat számot az új állásra. Megérdemelné, hogy elnyerje.

**A szolnoki Damjanich-szobor** építési bi-zottsága a napokban *Almássy* Imre gróf főis-pán elnöklelte alatt ülést tartott s elhatározta, hogy a szobrot nem bronzból, hanem karra-rai márványból fogja elkészíttetni. Az így felmerülő 10—12000 K költségtöbblet fedezé-sére a törvényhatóságot kéri fel. A szakér-tők, különösen a tervező művész: *Radnay* Béla szobrász véleménye szerint a szobor rendkívül sokat nyer az által szépségében, ha márványba faragják.

**Szolnok — Gyöngyös.** Árokszállásról kapjuk a hírt, hogy ott a múlt napok-ban egy érdekeltég értekezletet tartott a Szolnok és Gyöngyös közötti köz-vetlen vasúti összeköttetés létesítése tárgyában. Gyöngyös városát az érte-kezleten *Török* Kálmán orsz. képviselő, *Polgár* Sándor dr. és *Mártonffy* Lajos képviseltek. A megjelentek elhatározták, hogy lépéseket tesznek illetékes helyen az iránt, hogy a kiépítendő ujszász—vamosgyörki vonalon naponta bizonyos számú olyan vonatok is közlekedhes-senek, amelyek Szolnokról Gyöngyösre és vissza közvetlenül, átszállás nélkül bonyolíthatnák le a személy- és áru-forgalmat. Az életrevaló tervnek sikert kívánunk.

**A vadászterület bérlete a vadászár-saságé.** A napokban leérkezett a közigazga-tási bizottság döntése a helybeli vadászár-saság bérlete dolgában. Köztudomású, hogy *Vágó* H. Béla és társai előbb az alispánhoz, majd a közíg. bírósághoz panaszt tettek a vadá-szati jog bérlete tárgyában. A közigazgatási bi-róság a *Vágó* H. Béla és társai panaszára vizs-gálat alá vette a bérléti ügyet s helyben hagyta a vármegyei közgyűlés határozatát, mely sze-rint a vadászterületet a község hat egymás-utáni évre *Utasy* Gábor és társainak adta bérbe. A helybenhagyás egyetlen indoka az, ami a helybeli képviselőtestület indoka is volt, hogy tudniillik a vadászterület okszerű fenntartására és kihasználására a vadászársaság-ban látja a legjobb garanciát. — Így tehát most már a bérlét véglegesen és jogérvénye-sen a vadászársaságé s egyvuttal véget is ér az a sok kellemetlenség és huza-vona, amit egyesek elég helytelenül és izléstelenül — suba alatt szítottak ez ügyben.

**Vesztett kutya Bessenszögön.** Ré-mes ijedelmet keltett a múlt vasárnap, július 5-en egy vestett kutya garázdál-kodása a bessenszögi határban lévő

pusztapalotási Kohner-birtokon. A ku-tya a közelében játszadozó gyermeke-ket, majd két sertést, 7 kutyát s végre az üldözésére elősiető férfiakat is meg-marta. A sebesültek névsora a követ-kező: *Majercsik* István 57 éves, *Majercsik* Sándor 17 éves, *Majercsik* Pál 13 éves, *Szintai* Gábor 30 éves, *Tóth* Béla 12 éves, *Majercsik* István másfél-éves és *Szintai* Maris 2 éves. — Az emberek végre is a vestett kutyát agyonverték s bejelentették az esetet az előljárásnak, melynek intézkedé-sére másnap *Kiss* Ferenc kir. járási állatorvos a helyszínére utazott, a meg-mart 7 kutyát kiirtatta, a 2 sertést pe-dig, megfigyelés és három haví zár alá vétette. A megmart gyermekek és férfiak is még aznapon, július 6-án felszállították a budapesti Pasteur-in-tézetbe.

**Balesetek.** *Kis* P. Mihály 76 éves helybeli gazdálkodót f. hó 8-án egyik lova, éppen mikor abrakot adott neki az istállóban — úgy megrugta, hogy két oldalbordája betörött. Az öreg em-ber azóta élet-halál között lebeg.

*Sas* Sándor helybeli lakos *László* nevű 10 éves kis fia július hó 8-án délután játszás közben elbukott s jobb karját eltörte.

*Bagi* Béláné hevesiványi korcsmá-rosné f. hó 8-án délelőtt a padláson ruhát terigetett. Mikor már elvégezte dolgát, leakart jönni a létrán, de meg-csuszott a lába s a földre zuhant. A szegény asszony áldott állapotban volt s az ijedségtől s a nagy eséstől korán szült. Nagy fájdalmak között fekszik.

**Nyári mulatság Jászkiséren.** A jászkiséri iparos ifjuság f. hó 26-án a kiséri vasúti állomással szemközt lévő erdőben az ipartestület javára zártkörű táncmulatságot rendez. — A mulatsá-gon tombola és világposta is lesz. Be-lépődíj személyenkint 1 K, családjegy 3 K. Kezdeté d. u. 4 órákor. Felül-fizetések köszönettel fogadtatnak és hir-lapilag nyugtáztatnak.

**Vétkes gondatlanság.** *Kálmán* Já-nos helybeli gazdálkodó *László* nevű 3 éves kislá f. hó 7-én délután az ud-varukon lévő nyitott kutba esett s mire kihúzták, már meg is fuladt. A bíróság megindította az eljárást a gyer-mek gondatlan szülői ellen.

### Telefon:

„Jászapáti és Vidéke“ 9 szám.

### Kiadó lakások.

Két lakóház, megfelelő mellék-helyiségekkel együtt, haszonbérbe azon-nal kiadó. Bővebb felvilágosítás özv. *Gulyás* Mihályné szül. *Bajusz* Rozál szülészknőnél nyerhető Jászapáti.

1680 és 2047.

1908.

### Árverési hirdetmény.

Jászkisér község előljárása ezen-nel közhírré teszi, hogy a képviselő testület folyó év július 7-én tartott közgyűlésében hozott 32 és 33|kgy. 1908. számú határozataival a község tulajdonát képező s az országos, — továbbá a napi, heti és bucsu vásárok alkalmával gyakorolható helypénzszedési jogoknak 1909. év január 1-től 1911. december 31-ig terjedő 3 évi idő-tartamra, Jászkisér község házánál folyó hó 26. napján délután 3 órákor tartandó nyilvános árverésen leendő bérbeadását határozta el.

Kikiáltási ár:

Az országos vásárookra: 1000 ko-rona.

A napi, heti és bucsu vásárookra: 400 korona.

Árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási árnak 10%-át bánatpénz gya-nánt az árverés megkezdése előtt az előljárásnál letenni.

A bérösszeg negyedévi előleges részletekben fizetendő.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt Jászkisér község főjegyzői hivatalában megtekinthetők.

Jászkisér, 1908. július 10.

Az előljáráóság.

**Uradalmi**  
**tejet és teavajat**  
 bármely mennyiségben  
 megvételre keres  
**Szántó Adolf és Tsa**  
**B u d a p e s t**  
 VII., István-ut 67.

**Tűz-, Jég-, Élet-,  
 baleset- és általános biz-**

**tosításokat eszközöl**

**Molnár János**

kereskedő (piactér.)

**a cs. kir. szab. trieszti**

**Általános Biztosító társulat**

**jászapáti képviselője.**

Mindenféle könyvnyomdai munkákat jutányos árért készít e lap nyomdája.

### Kovald Péter és fia

cs. és kir. szab. kelme-, fonál- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó gyár

(Fennakadás nélkül!)

### Knöpfler Géza

divatáruházában Jászapáti (Groszmann Farkas házában.)

fiók-vegytisztító és műfestő intézetet nyit, ahol ezentul bármikor mindennemű vegytisztítás, műfestés a legjutányosabb árak mellett, portómentesen s kifogástalanul eszközöltetik.

Ugy a festésért, mint a tisztításért a cég szavatol.

Bővebb felvilágosítással és árjegyzékkel szolgál

Knöpfler Géza  
divatáruháza  
Jászapáti.

33

Tisztasága 30.000 koronával szavatollatik.



#### A konyhában és házban

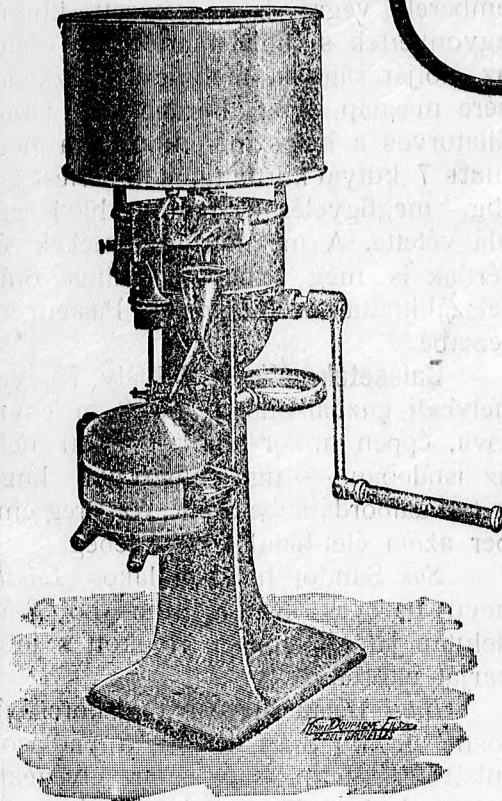
mindent, ami egyáltalában mosható és tisztítható, csakis

#### Schicht szarvasszappannal

tisztítsunk. E szappan évtizedeken át folytatott beható és lelkiismeretes tanulmányozásnak eredménye. Mosóereje rendkívüli, szappant tiszta és ment minden káros keveréktől, és nélkül használható tehát minden háztartási célra, még ott is, hol közönséges szappan felmondja a szolgálatot vagy különös gondossággal szükségeltetik.

### Lónyirógépek, Hauptner-fele

állatorvosi műszerek, állattenyésztési cikkek és eszközök, valamint



eredeti Mélotte-tejfölözőgépek, tejjgazdasági felszerelések, teljes tejfeldolgozó gépek:

### Geittner és Rauschnál

Budapest, VI. Andrassy-ut 8/A

Arjegyék kívánatra ingyen és bérmentve.

### CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

#### Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhera-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytetemes szél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

